

**Menukaart Restaurant 't Elshuys**  
**18:00-21:00uur**

Speciale wensen kunnen in overleg best mogelijk gemaakt worden.  
Special wishes might not be problem.  
Sonderwünschen können wir vielleicht möglich machen.  
Peut-être les demandes speciales sont possibles.

**Voorgerechten (entrees/Vorspeisen/Entrées) € 6,50**

*Gerookte zalm met toast en mangoparfait*  
*Smoked salmon with toast and mangoparfait*  
*Räucherlachs mit Mangoparfait und Toast*  
*Saumon fumé et parfait de mangue aux toast*  
*Ardennerham met toast en olijffjes*  
*Ham of the Ardennes with toast and olives*  
*Ardennerschinken mit Toast und Oliven*  
*Jambon d'Ardennes aux toast et olives*  
*Gebakken champignons op toast*  
*Fried mushrooms with toast*  
*Gebackene Champignons mit Toast*  
*Champignons sautées aux toast*

**Groene salades (green salads/Grüne Salat/Salades vertes) € 6,50**  
**als hoofdgerecht (big salad/Grosse Salat/Grande salade) € 12,50**

*... met gebakken spekjes*  
*...with fried bacon/...mit gebackene Speck/...aux lardons*  
*... met gebakken garnalen*  
*...with fried shrimps/...mit gebackene Garnele/...aux crevettes sautées*  
*... met fetakaas en olijven*  
*...with fetacheese and olives/...mit fetakäse und Oliven/...aux fromage feta et olives*  
*... met brie en walnoten*  
*...with brie-cheese and walnut/...mit Brikäse und Walnuss/...aux fromage brie et noix*  
*... met gebakken champignons*  
*...with fried mushrooms/...mit gebackene Champignons/...aux champignons sauté*

Stokbrood om te delen met kruidenboter, sausjes € 6,50

*French bread with sauces and herb butter/Baguette mit Sossen und Kräuter butter/Baguette aux sauces et  
beurre aux herbes*

6 plakjes stokbrood met kruidenboter € 2,50

*French bread with herb butter/Baguette mit Kräuterbutter/Baguette et beurre aux herbes*

**Soepen geserveerd met stokbrood en kruidenboter € 4,00**

**(Soups with bread/Suppen mit Brot/Soupes et pains)**

*Tomaten-basilicumsoep met vleesballetjes*

*Tomatosoup with basil and meatballs*

*Tomatensuppe mit basilicum und Suppenklosschen*

*Potage aux tomates avec basilic et boulettes de viandes*

*Huisgemaakte franse uiensoep met plakje stokbrood en kaas*

*Homemade french unionsoup with cheese on top*

*Häusgemachte Zwiebelsuppe mit Käse*

*Soupe á l'oignon aux fromage fait á la maison*

**Kindermenukaart voor de kinderen is er een cadeautje uit de grote koffer:  
For children up to 12 years/Für Kinder bis 12 Jahre/Pour les petits jusqu'á 12 ans:**

*Klein kopje tomatensoep met stokbrood € 2,50*

*Small cup of tomatosoup/Kleine Tomatensuppe/Petit potage aux tomates*

*Patat met kroket of frikandel en appelmoes € 4,50*

*Fried croquette or saucage with french fries and applesauce/Fritierte Krokette oder Frikandel mit Pommes und Apfelmus/*

*Croquette ou Frikandel frit aux pommes frites et compotes de Pommes*

*Kleine schnitzel met patat en appelmoes € 7,50*

*Small schnitzel with french fries and applesauce/Kleine Schnitzel mit Pommes und Apfelmus*

*/PetitSchnitzel aux pommes frites et compote de pommes*

*Kleine biefstuk van de haas met patat en appelmoes € 12,50*

*Small filletsteak with french fries and applesauce/Kleine Filetsteak mit Pommes und Apfelmus/*

*Petit filetsteak avec pommes frites et compotes de pommes*

**Streekmenu**

€ 28,50

**Ardennerham met toast en olijfjes**

**Sagenland**

**biefstuk**

lendenbiefstuk met gebakken ui, afgeblust met rode wijn

**Koffie met Twentse Kruidenbitter**

**Serremenu**

€ 21,50

**Champignons op toast**

**Pangafilet**

(in spek gerold)

met tartaarsaus

**Bolletje Vanille-ijs**

met huis- gemaakte boerenjongens en advocaat

**Petit Menu 't Elshuys**

voor 2 pers.

€ 17,50 p.p.

**Klein kopje soep naar keuze**

**Gekonfijte eendenbout met Cumberland-saus**

**Mangoparfait**

**Vegetarisch**

**Menu**

€ 22,50

**Kleine salade met zongedroogde tomaatjes**

**Huisgemaakte lasagne**

**Koffie met Tia Maria**

of Kaasplankje

### **Hoofdgerechten (main dishes/Hauptgerichte/plats principal):**

De hoofdgerechten worden geserveerd met aardappels en warme groenten.

Natuurlijk kunt u gebruik maken van de saladebar.

All dishes are served with potatoes, warm vegetables and saladebuffet.

Alle Hauptgerichte sind serviert mit Kartoffeln, warme Gemüse und Salatbuffet.

Tout les plats sont servis aux pommes de terres, légumes chauds et notre bar de salade.

### **Vleesgerechten (meatdishes/Fleischgerichte/plats de viande):**

<i>Entrecôte Elsgait</i>	<i>lendenbiefstuk naar wens gebakken met pepersaus</i>	<i>€ 22,50</i>
<i>Tenderloinsteak with peppersauce (rare/medium/welldone)/Steak mit pfeppersauce/Entrecôte aux sauce poivre (bleu/medium/bien cuit)</i>		
<i>Chefs Specialiteit</i>	<i>2 varkenshaasmedaillons met champignonroomsaus</i>	<i>€ 16,50</i>
<i>Porkmedaillons with mushroomsauce/Schweinemedaillons mit Champignonrahmsosse/medaillon de porc et sauce de champignon</i>		
<i>Henk's Biefstuk</i>	<i>kasteleins favoriete biefstuk van de haas met champignons</i>	<i>€ 24,50</i>
<i>Fine filetsteak with mushrooms (rare/medium/welldone)/Vorzügliches beefsteak mit Champignons/Bifteck supérieur avec champignons</i>		
<i>Kleine Favoriet</i>	<i>kleine biefstuk van de haas met gebakken champignons</i>	<i>€ 18,50</i>
<i>Small fine filetsteak/ Kleine Filetsteak/Petit bifteck supérieur</i>		
<i>Elshuysschnitzel</i>	<i>grote schnitzel met spek, champignons en ui</i>	<i>€ 17,50</i>
<i>Schnitzel with bacon, mushrooms and onions/Schnitzel mit Speck, Champignons und Zwiebeln/Filet de porc pané aux lardon, champignon et oignon</i>		
<i>Mini</i>	<i>kleine schnitzel met zigeunersaus</i>	<i>€ 13,50</i>
<i>Small schnitzel with paprikasaus/Kleine schnitzel mit Paprikasosse/Petit schnitzel aux sauce de paprika</i>		
<i>Cordon Bleu</i>	<i>2 kleine schnitzels met ham en kaas ertussen</i>	<i>€ 16,50</i>
<i>Two small schnitzels with ham and cheese/Zwei kleine Schnitzels mit schinken und Käse/deux petits schnitzels aux jambon et fromage</i>		

**Visgerechten geserveerd met koude sausjes:**

**(fishdishes with cold sauces/Fischgerichte mit kalte sossen/plats de poisson et sauces froides)**

Madagascar	gebakken zalmfilet Fried salmonfilet/Gebackene Lachsfilet/Saumonfilet sauté	€ 17,50
Zeemeermin	4 kleine in folie gepocheerde filets van zalm, heilbot, tongschar en zeewolf 18,50 Poched fishplatter/Pochierte Fischplatte/Filets de poissons poché	€
Alladin	royale visschotel met zalmfilet, garnalenspies, gamba's, pangafilet in spek gerold Variety of fish/Variierte Fishplatte/plateau de poisson varié	€ 24,50
Gamba's	12 gebakken gamba's (om zelf te pellen) 12 Gamba's unpeeled/Gamba's ungeschält/Gamba's non pelée	€ 22,50
Pocahontas	pangafilet in spek gerold Pangafillet wrapped in bacon/Pangafillet in Speck gerollt/Pangafilet aux lardons	€ 15,50

**Gevogelte (poultry/Geflügel/Volaille):**

Katrien	twee gekonfijte eendenbouten met cumberlandsaus tasty preserved ducklegs with cumberlandsauce/Marinierte Ente mit Cumberlandsauce/confit de canard aux sauce Cumberland	€ 22,50
Kip-ik-heb-je	gemarineerde heerlijk gebakken kipfilet met champignons chickenfillet with mushrooms/mariniertes Hähnchenfillet mit Champignons/Pièces de poules marinés aux champignon	€ 15,50 marinated

**Combinatiegerechten (combinationdishes/Kombinationengerichte/plats de combinaison):**

Bakmix 't Elshuys	varkenshaasmedaillons, biefstuk en kipsaté voor 2 Dish for 2: porkmedaillon, filletsteak, chickensaté/Platte für zwei: Schweinemedailons/Beefsteak/Hänchensaté/Plat pour 2: Porcmedaillon/Bifteck/Poulet	p.p. € 26,50
Satéschotel	varkenshaasmedaillon, kipsaté, satésaus en kroepoek porkmedaillon, chickensaté, peanutsauce and prawn crackers/Schweinemedailon, Hänchensaté, Erdnussosse und Krupuk/Porcmedaillon, Poulet, sauce de cacahouete et beignets de crevettes	€ 19,50
Duocombi	kleine haasbiefstuk met gebakken zalmfilet Small fine filletsteak and fried salmon/Kleine Filetsteak mit Lachsfilet/Petit bifteck supérieur avec saumon sauté	€ 24,50

**Vegetarische gerechten(vegetarian dishes/Vegetarischer Gerichte/plats végétarian):**

<i>Holle Bolle Gijs</i>	<i>gevulde groenten met kaas</i>	<i>€ 14,50</i>
	<i>Stuffed vegetable with cheese/Gefüllte Gemüse mit Käse/Legumes vegetarien aux fromage</i>	
<i>Feestelijke salade</i>	<i>groene salade met zongedroogde tomaten, walnoten en franse kaasjes</i>	<i>€</i>
	<i>14,50</i>	
	<i>green salad with sundried tomatoes, walnuts en french cheeses/Grüner Salat mit sonnengetrockneten Tomaten , walnuss und</i>	
	<i>franzoschische Käse/Salade verte aux tomates sechees, noix et fromages francaises</i>	
<i>Lady Vagebond</i>	<i>huisgemaakte lasagne</i>	<i>€14,50</i>
	<i>Homemade lasagne/Hausgemachte lasagne/Lasagne fait á la maison</i>	

## Desserts

### **Lonneke's Choc. € 6,50**

*Choc. ijs, choc.taartje,  
slagroom, en meer choc.*  
Chocolatdessert/Chocolatdessert/

Dessert de chocolade

### **Witte Wief'n € 4,50**

*2 bolletjes vanille-ijs met chocoladesaus en slagroom*  
Vanilla icecream with chocolatsauce/Vanille Eis mit chocolatsosse/Dame Blanche

### **Coupe in den noot € 6,50**

*3 bolletjes walnotenijs met caramelsaus en slagroom*  
Walnuticecream/Walnusseis/Glace de noix

### **Palet Verwennerij € 6,50**

*3 bolletjes vanille-ijs met advocaat, boerenjongens en slagroom*  
Vanilla Icecream Special/Vanillien Eis Special/Glace de vanille speciale

### **Kaasplateau € 6,00**

Cheeseplatter/Käseplatte/Plateau de Fromages

### **Crème Brûlée € 3,50**

*met slagroom*  
with cream/mit Sahne/à la crème chantilly

### **Lekker taartje € 4,50**

*appelgebak met vanille ijs en slagroom*  
applepie with vanilla icecream/Apfelkuchen mit Vanille Eis/Tarte aux pommes avec glace vanille

### **Boerenkeerlke € 3,50**

*Bolletje vanille- ijs met advocaat en huisgemaakte boerenjongens*  
Vanilla icecream with egg-liqor and raisins in brandy/Vanille Eis mit Advocat und rosinen in  
weinbrand/Glace de vanilla aux liquer d'oeuffs et rosinen á eau de vie

### **Palet PoesPas € 6,50**

*Vanille-ijs, Walnotenijs,  
Chocoladeijs*  
Vanilla-, Walnut-, Chocolat Icecream  
Vanille-, Walnuss-, Chocolat Eis  
Glace de Vanille, Noix, Chocolade

### **Kokosparfait € 4,50**

Coconutparfait/Kokosnussparfait/  
Parfait de noix de coco

### **Sorbet € 5,50**

Fruit Icecream with fruits/Frucht Eis mit Fruchten/Glace de fruits aux fruits

***Boswandeling € 4,50***

*3 bolletjes yoghurt-bosvruchtenijs*  
Yoghurt-forestfruit icecream

Beeren-Joghurt Eis

Glace de Yaourt-berry

**Wij hebben lactosevrij aardbeienijs en suikervrij vanille-ijs.**

We have lactose-free and sugar-free icecream

Wir haben laktosefrei und zuckerfrei Eis

Nous avons glace sans lactose et glacé sans sucre